

Encuesta titulada "Preguntas y respuestas elaborada entre Trabajadoras Migrantes"

Los datos que voy a exponer, es el resultado de una encuesta realizada en Ginebra, por mujeres emigrantes en condición de irregularidad a otras mujeres emigrantes en condiciones de irregularidad.

La misma se considera una muestra representativa para, analizar la realidad que viven nuestras compañeras, con el objetivo de crear lazos de confianza entre nosotras mismas y al mismo tiempo desvestir o aclarar el rol que juegan las mujeres y el estado frente a esta situación.

Al inicio nos fijamos tomar una muestra de 30 mujeres, representativas de todas las comunidades lingüísticas y culturales que viven en Ginebra, pero la realidad de nuestros horarios de trabajo y problemas de salud no nos permitió poder encuestar 30 personas en el corto tiempo que disponíamos y solo pudimos encuestar 18 mujeres.

Las dificultades antes evocadas nos limitó igualmente para que los datos estadísticos no pudieran ser presentados en gráficos. Pedimos excusas y el compromiso de realizarlo, queda pendiente.

Los datos recolectados son los siguientes

I Datos personales

Procedencia

En total 18 cuestionarios fueron aplicados en una población generalmente procedente de América Latina, la repartición por nacionalidad es :

| Nacionalidad | Total de persona por país | % |
|-------------------------|----------------------------------|-------------|
| Bolivia | 1 | 5.5 |
| Chile | 1 | 5.5 |
| Colombia | 12 | 66.6 |
| Ecuador | 3 | 17.6 |
| Sin responder | 1 | 5.5 |
| Total de persona | 18 | 100% |

Edad promedio :

La aplicación del cuestionario no se limitó, ni fijó prioridades en relación a la edad, ya que el mismo estaba dirigido a todas las mujeres que aceptaron responder.

| Edad | Total de persona encuestada | % |
|--------------|------------------------------------|-------------|
| 20-30 | 6 | 33.3 |
| 30-40 | 9 | 50 |
| 40-50 | 2 | 11.1 |

Estado civil :

El cuestionario refleja una mayoría de madres solteras en un 66.66%, el 50% de ellas afirman tener sus hijos de baja edad en Ginebra, inscrito en general en la escuela.

| Estado civil | Total de personas | % |
|-----------------------|--------------------------|-------------|
| Solteras | 11 | 61.1 |
| Casadas | 5 | 27.7 |
| En unión libre | 1 | 5.5 |
| Sin responder | 1 | 5.5 |

Estudios realizados

De las 18 encuestadas 11, sea el (61.1 %) afirma haber realizado estudios secundario y 9, sea el (50%) afirma haber terminado el bachillerato. Solamente 2 sea el (11.1%) poseen estudios universitarios terminados, lo que podría explicar cierta actitud de frustración al final de unos años de vivir en Suiza en algunas de ellas.

En relación al tiempo que tienen de estadia en Suiza y la manera de como entraron, las informaciones obtenida son la siguiente :

| Años de estadia | Total de persona | % |
|------------------------|-------------------------|-------------|
| 1-3 | 12 | 66.6 |
| 4-9 | 5 | 27.7 |
| 3 meses | 1 | 5.5 |

Respecto a la entrada un 67 % afirma haber venido a traves de un familiar, un 33 % a traves de una persona amiga o conocida. La manera de como puedo entrar refleja que las dos formas de entrar continuan a utilizarse, pero una mayoría el 66.6 % ha entrado al país sin visa y un 16.6% afirma haber recurrido a la compra de visas o el paso ilegal de una frontera, sea para ella o para hacer venir sus hijos. Esto refleja, que en la medida de se exija la visa, las personas continuaran igualmente a tratar de entrar a traves de redes (familiares o mafiosa)

| Con visa_ | Sin Visa | Entrada por | % |
|------------------|-----------------|----------------------------|-------------|
| 6 | | Aeropuerto-en Suiza | 33.3 |
| | 5 | Frontera española | 27.7 |
| | 3 | Frontera francesa | 16.6 |
| | 1 | Frontera Italiana | 5.5 |
| | 1 | Frontera alemana | 5.5 |
| | 2 | Sin respuesta | 11.1 |

II Condiciones de vida antes y despues de la llegada en Suiza

Unas 15 mujeres, sea el 83.3%, afirman haber tenido trabajo en su país antes de venir en Suiza y un 95% afirma haber venido por razones económicas. Por huir a la crisis económica que vive su país o por huir a la violencia.

El 55.5% de las encuestada, sea 10 de ellas esperaban poder encontrar en Suiza un trabajo tranquilo, para poder ayudar a su familia, sin grandes problemas, pero sobre todo un clima de libertad, sin temor, cosa esta que no ocurre en la realidad.

El 33.3% tenia una idea de la Suiza, casi como un sueño idílico, algo como el paraiso de libertades.

No obstante que solo 5 de ellas (27.7%), ha sido contolada por la policia y expulsadas

En relación a la vivienda el siguiente cuadro nos muestra el grado de exposición a la promiscuidad al que está expuesta constatemente esta población:

| Piezas/apartamento | Total de personas/apartamento |
|---------------------------|--------------------------------------|
| 1-2 | 4 |
| 3 | 8 |
| 3 | 8 a 10 |

El 50% afirma pagar entre 800Frs y 1'200Frs por mes de alquiler por un 2 o tres piezas, sin contar las dificultades para encontrar la vivienda y el pagos por adelantado o deposito no devueltos con tal de poder obtener un apartamento.

En relación a la salud 11 (61.1%) afirma no presentar ningún problema de salud al momento de la encuesta y unas 7 (38.8%) afirman tener problemas de salud no grave, que generalmente está ligado al tipo de trabajo que ellas realizan, como (mal de cadera, problemas con la columna, alergias a los productos de limpieza y mal de cabeza por el stress en que viven

Un 95% afirma no poseer un seguro médico y un 33.3% afirma no conocer ninguno de los servicios sociales existente en la ciudad a excepción del 50% que afirma conocer la unidad móvil, los sindicatos SIT, SIB y el CTSSL.

Este detalle nos lleva a pensar que las acciones de masa realizadas por los sindicatos (sin que tengamos que entrar en su evaluación), generalmente crean una movilidad en la población y por ende una cierta confianza e información.

III Condiciones de trabajo

El total de persona encuestada trabajaba al momento de responder al cuestionario en un promedio de 8 a 12 horas por días.

17 de entre ellas, (94.4%) había tenido otros trabajos anterior al que tenía actualmente y había cambiado 3 ó 4 veces de trabajo debido a las malas condiciones de pago.

Un 72.2% manifiesta una preferencia por el trabajo sin alojamiento, argumentando las razones siguientes :

- **Porque se está mejor pagada**
- **Porque se trabaja menos horas y a horarios mas convenientes**
- **Porque se tiene más libertad y privacidad**

Solo una persona considera que es bien trabajar con alojamiento por que se puede economizar el alquiler y otros gastos.

Un 55.5% trabaja en promedio entre 160 y 120 horas por mes. El resto afirma que la cantidad puede variar dependiendo de muchos factores, pero que en general se logra pasar las 60 horas por mes.

Un 55.5% afirma ganar más en el actual trabajo que en el anterior.

El 88.8%, sea 16 de 18 afirma haber sido contratada por una patrona y pagada regularmente en cash, sin comprobante, por ella misma.

Respecto al conocimiento de la nacionalidad y condiciones económicas de la patrona, 16 de entre ellas afirman conocer su nacionalidad y la información de que la patrona posee bienes inmobiliario propio o un medio de producción propio (comercio u otro).

En total según los datos 8 de 17 patronas, posee un bien inmobiliario propio.

El cuadro siguiente nos evoca la nacionalidad de las patronas :

| Total de patrona | Nacionalidad |
|-------------------------|--|
| 7 | Suiza |
| 6 | Double nacionalidad (Europea y un país del Sur) |
| 3 | Europea |
| 2 | Afirman no tener conocimiento |

No obstante el amplio abanico de pregunta, 12 peronas (66.6%) afirman no haber tenido ningún tipo de problemas en sus trabajos, a pesar de que en el cuestionario dejan entender que no están conforme con los bajos salarios que ganan o sobre la cantidad de horas que trabajan. Un 33.3%, sea 6 personas afirman haber recibido en varias ocasiones humillaciones, insulto con frases a conotación rasista, amenazas y hasta maltratos físicos.

IV Participación y motivación por las actividades desde las perspectiva de Genero.

Un 44.4% afirma haber participado en las actividades del 8 de marzo, la cual

es considerada como buena, porque pone en evidencia el problemas que viven las mujeres, demuestra las condiciones de explotación en que ellas viven, el interes de las mujeres a discutir del tema, para denunciar y buscar posibles soluciones.

12 de entre ellas piensa o quiere participar en el taller el 14 de junio, 3 están interesada a estar activa en todas las actividades que concierne a las mujeres migrantes, 4 solo están interesada a informarse, 2 no respondieron a la pregunta

La mayoría de las encuestadas, evoca la dificultad de los horarios de su trabajo, para poder participar a este tipo de actividad.

Condiciones en la cual se desarrolló el cuestionario

El mismo fue aplicado en una actividad que tuvo como objetivo el trabajo de integración, en el día de las madres. En la misma se le dieron las informaciones y explicaciones, sobre la jornada del 14 de junio y la importancia de responder al cuestionario que deberían llenar en ese momento.

Generalmente el mismo fue bien recibido y las personas manifestaron un gran interes en responder a las preguntas, debido a que ellas se identificaban con los objetivos que el perseguia.

Queremos agradecer, al Collectif 14 junio por todo el apoyo ofrecido para la realización de esta actividad, así que a todas las personas que se han movilizado para participar, muchas gracias.

Milena

Ginebra, 14 de junio del 2003